

DEBA

Jon Alonsok, Tene Mujika Sariaren irabazleak, bere liburua aurkeztu du

'Naparra kasu irekia' liburuaren aurkezpena online egin zen

ANDER SALEGI

DEBA. Komando Autonomo Antikapitalistetako militante baten desagertzearen inguruan egindako ikerketari esker irabazi zuen Jon Alonsok 2016ko Tene Mujika Beka. Debako Udalak eta Elkar argitaletxeak euskal herriko historia hurbilaz idazteko ez fikziozko proiektuak saritzen dituen beka da. Jon Alonso idazle iruindarrak irabazi zuen 2016ko Tene Mujika Beka, hurrengo urterako idatzita eduki behar zuen liburua baino gero ikerketa berriak atera ziren eta horregatik luzatu da liburuaren aurkezpena.

Jon Alonso 1958an jaio zen Iruñean. Biologia ikasi zuen baina administrazioko itzultzaile gisa lan egiten du. Literaturan, saiakerak eta eleberrak idatzi izan ditu gehienbat, eta Saramago, Cortázar edo Lévi-Strauss bezalako idazleak euskaratu ditu.

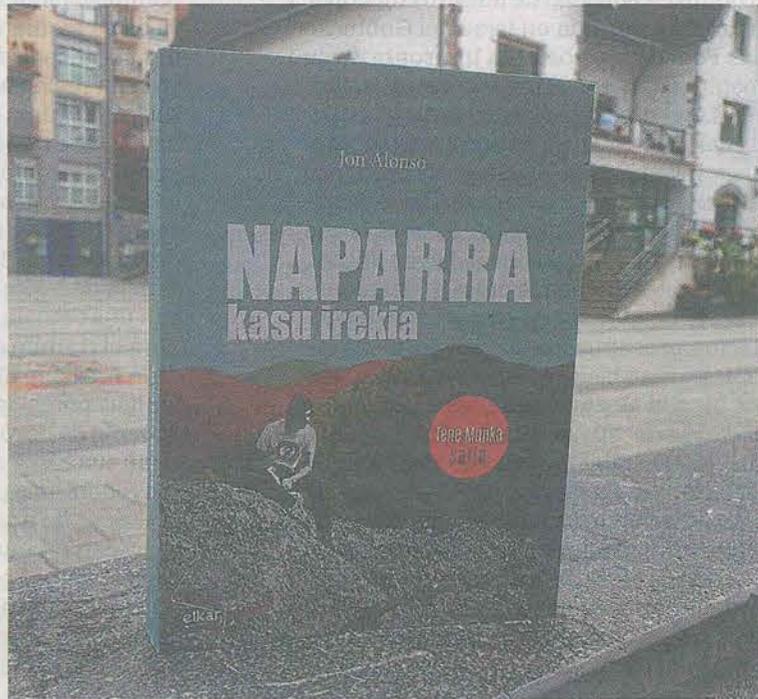
Idazleak Tene Beka Mujikari esker idatzi duen liburuaren aurkezpena egin zuen online orain dela pare bat egun, Elkar argitaletxeko Xabier Mendiguren eta Aritz Larrañaga Debako udaleko kultura eta euskara zinegotziak lagunduta.

'Naparra kasu irekia'

Jose Miguel Etxeberria Alvarez 'Naparra', Komando Autonomo Antikapitalistetako militantea eta Ipar Euskal Herrian errefuxiatua, 1980ko ekainaren 11n desagertu zen, norbaitek bahitu eta eraila. Orduetik ez da haren gorpurik agertu, ez desagertzearen egileez edo xehetasunez berri zehatzik jakin.

Jon Alonsok, era bateko eta besteko iturrietara joz, ikerketa zabal eta sakon bati ekin dio, kasu horretaz dakigun guztia biltzeko, baita suma dezakeguna iradoki eta ilunpean dagoena gogorarazteko ere. Naparra kasuaz hitz egitean, gutxien-gutxienez bi kasu hartu behar ditugu aintzat: bata, indarrez desagerrarazi zuten borrokalari gaztearen historia lazgarria; eta bestea, semearen (eta anaia) arrastoaren bila berrogei urtez batera eta bestera joz eta askotan bakardadean, modu nekaezinean jardun duen familiarren historia, aurrekoa bezain lazgarria edo agian lazgarriagoa.

Biak landu eta jorratu ditu egileak Debako udalak eta Elkarrek



2016ko Tene Mujika bekari esker argitaratu da liburua. ANDER SALEGI

antolatzen duten Tene Mujika Bekaren laguntzaz idatzitako lan honetan, gure memoria argituz eta astinduz.

Liburuaren aurkezpeneko lehen hitzak Alonsok esan zituen, eskerrak emateko alde batetik Debako Udalarai euki duen esku zabalaltazunagatik, Etxeberria familiakoei eta Elkarri. «Txikitant ezagutu nuen Jose Miguel, ni bizi nintzen ondoko kale batean bizi zen. Zer gertatu zen nere lagunarekin jakin nahi nuen, horregatik hasi nintzen liburu hau idazten», azaldu zuen Jonek.

«Liburu hau irakurtzen duenak ikusiko du, Naparra kasua ez dela kasu bakar bat eta bi parte bereizi daitezkeela: alde batetik, 1980an bortxaz desagerrarazi zuten militantearen kasua —zer nolako militantea eta persona zen Naparra, zer ideologia zuen eta zer ekintza egin zuen, nork agindu zuen desagertzea, zergatik nola gauzatu zen...— eta bestetik, haren gorpuaren bila 40 urte daramatzan familiarrena», azaldu zuen idazleak aurkezpenean. «Bi izan direlako historia honetan gertatu diren krimenak. Bat militantea bortxaz desagerraraztea eta bigarrena gorpua familiarri 40 urtez ebastea. Bi krimenek oso postu altua lortuko lukete krimen lazgarrienen rankinean», erantsi zuen Alonsok.

Itxi gabeko zauria

«Betirako geratuko da kasu irekia, gorpua agertuko da?», galdetu zion Xabier Mendiguren Elkar argitaletxetik. «40 urte pasatu dira eta gaur da eguna Naparra non dagoen ez dakiguna. Urte luzeetan, epaitegiko desmartez apar-

te, kasuan ez zen nobedaderik izan. Gehientzat Naparra kasua misterio zahar lanbrotsu bat bezala gogoratzen zen. Familia eta adiskideentzat itxi gabeko zauri zahar eta mingarria izaten segitzen zuen. Halako batean 2015ean berriak egon ziren eta kasua berriz berpiztu zen. Behin behineko liburu bat da, hutsunez eta zalantzaz betea, amaierarik ez duena. Behin betiko liburu egia guztia jakin eta Naparra zenaren gorpuaren hondakinak berreskuratzen direnean baizik ezin izango da idatzi. Denborarekin jakingo da zer gertatu zen», erantzun zuen Alonsok.

Eskerrak eman zizkion Aritz Larrañaga zinegotziak Jon Alonsori, egin duen lan bikainagatik. «Administrazioei badagokigu memoriaren berreskurapenean ekarpena egitea. Hori egiteko modu bat da beken, adibidez. Gure apustua da lan honekin jarraitzea eta ildo horretan beste ekarpen batzuk ere egitea. Hau ez da unerik egokiena, baina egoerak hobera egiten duenean, Debako udalaren asmoa da urte hauetan guztietan bekaren babespean ekarpenak egin dituzten idazleei aitortza egitea, haien lanei bisualizazioa ematea herrian, Tene Mujika debarraren irudiari eta berak egindako lanari balioa ematearekin batera. Tene Mujika Beka balioan jarri nahi dugu».

Liburuak 300 orri baino gehiago ditu, hau dena osatzeko idazleak 30 elkarrizketa aurrez aurrekoak kasetarekin egin ditu. Familiak hogeitaz argazki utzi dizkio, eta azkenean liburu margul eta ondo idatzia atera da.

ERMUA

Iluminación navideña en las calles de Ermua

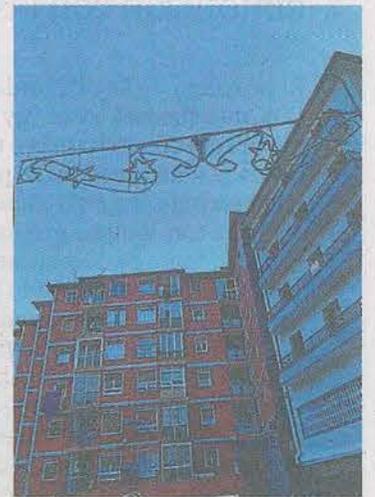
La localidad contará con más de 200 elementos decorativos, que se encenderán el próximo 3 de diciembre

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. Las calles de nuestra localidad ya se están preparando para estas cada vez más cercanas festividades navideñas, marcadas por lo extraño y la limitación de la cercanía entre las personas que la caracteriza normalmente.

Ermua contará con más de 200 elementos decorativos para este año 2020, el año de la pandemia. El concurso público ha recaído en la empresa Ximénez Catalunya, cuyos operarios ya han comenzado a colocar los adornos en nuestras calles. El presupuesto total del alumbrado navideño es de 59.991,80 euros IVA incluido.

Las luces ornamentales se encenderán el jueves día 3 de diciembre y se retirarán el 7 de enero, y se han colocado cuadros con estrellas, estalactitas, Olentzoros, copos de nieve, arcos y bolas luminosas en la fa-



Luces de Navidad. ITURRIAGAGOITIA

chada delantera y trasera del Ayuntamiento, en el kiosko de San Pelayo, en la zona de Kaltxango, en los parques de Valdespina, Goiko, La Forja y plaza Cardenal Orbe, en las Avenidas Bizkaia y Gipuzkoa, en las calles Marqués de Valdespina, en VI Centenario, Diputación, Zearkalea, San Pelayo, Zubiaurre, Goienkale, Izelaieta, Erdikokale, Probaleku, Aldapa, San Isidro, San Roque, y en los barrios Santa Ana, Abeletxe, Ongarai, Sakona, Zerukoia, Errebalburu, Okin Zuri, San Lorenzo.

ONDARROA

El Ayuntamiento comienza con la retirada de los vehículos abandonados

ALBERTO ECHALUCE

ONDARROA. El nuevo servicio implantado en la localidad se estrenó ayer con la retirada de los tres primeros coches y una moto en tres puntos distintos: en el anexo de Zaldupe, en la zona portuaria e Ibaiondo. Para la próxima semana está previsto la retirada de otros cuatro vehículos. Para más información, el teléfono de la Policía Local de Ondarroa es 946833673.

El objetivo del nuevo servicio es retirar los vehículos abandonados de la vía pública, tanto turismos como motos. Para ello, los propietarios de vehículos abandonados deben acudir a la Policía Local y solicitar este servicio gratuito: «Les decimos cuáles son los papeles necesarios, y tras entregar las llaves gestionamos los trámites para llevar el vehículo al desguace», explican desde la Policía Local.

El servicio es gratuito. Quienes deseen recibir el servicio deberán llevar a la Policía Municipal el carnet de conducir, cédula ITV, fotocopia del DNI del propietario del vehículo y todas las llaves del vehículo.

En principio, no está permitido abandonar vehículos en la vía pública, con lo que la Policía Municipal está haciendo una lista de vehículos para su retirada. De esta manera, se comunicará, previamente, a los propietarios de estos vehículos para decidir qué hacer y, si no hay contestación, se retirarán de la vía pública.

El alcalde Zumbeltz Bedialauneta apuntó que «hay más autos abandonados en la ciudad de lo que se pensaba inicialmente. Sabemos que el estacionamiento en la ciudad es un problema hoy. Por tanto, este servicio es una de las medidas para solucionar este asunto». El siguiente paso que va a dar el Ayuntamiento será la adecuación del aparcamiento del anexo de Zaldupe y la creación de un aparcamiento para unos 150 vehículos. También está previsto adjudicar un contrato para realizar un estudio de viabilidad del aparcamiento costero en 2021, para ampliar plazas.

La hostelería ermuarra convoca una manifestación para hoy por la tarde

El colectivo critica la respuesta «tardía e insuficiente» de las administraciones y el «agravio comparativo» con otras actividades

AINHOA LASUEN

ERMUA. La hostelería ermuarra convoca para hoy una manifestación para mostrar su «indignación y disconformidad» con la situación actual, «por la falta de compensaciones económicas a la hostelería y a todos los sectores que se ven afectados por las sucesivas restricciones como consecuencia de la pandemia». Además, critican el «agravio comparativo con otras actividades». La manifestación saldrá a las 18 horas de la plaza Cardenal Orbe.

Este colectivo ha redactado un manifiesto en el que no se olvidan de otros sectores afectados por las restricciones, ya que son conscientes de «no ser ni mucho menos el único sector afectado y desde aquí toda nuestra solidaridad con el resto».

Se muestran muy críticos con la diferencia de trato con otras actividades como el transporte público, las grandes superficies o los centros de enseñanza, entre otros, «cuyos aforos, por ejemplo, sobrepasan a diario lo recomendado por los profesionales sanitarios».

Entienden que «frente a esas actividades que se han dado en llamar 'esenciales' y sobre las que no existe vigilancia alguna en el cumplimiento de los requisitos sanitarios que se les exigen, se nos señala una y otra vez como principales propagadores del virus cuando probablemente sea-



La hostelería realizó el sábado pasado una concentración reivindicativa en la plaza Cardenal Orbe. A. LASUEN

mos el sector que más cuidado pone en cumplir con dichas exigencias (aforos, distancias, desinfección continua de mesas y sillas, disposición en todos los locales de gel hidroalcohólico...).

Aun así, se nos somete a una presión extra de vigilancia», añaden. El cierre de sus negocios los coloca en una «injusta situación laboral» y por ello quieren «hacer visible la gran incertidumbre sobre nuestro futuro y el de nuestros empleados y empleadas, a quienes se unen una larga lista de trabajadores y trabajadoras que dependen en gran medida de que la hostelería esté activa para poder desarrollar su trabajo: panaderías, carnicerías, pescaderías, distribuidores de bebidas, de hielo, técnicos reparado-

res de maquinaria hostelera, empresas de limpieza...», continúan.

Estiman que, ante esta incertidumbre, la respuesta de las diferentes administraciones es «a todas luces insuficiente y tardía», por lo que se sienten «como si nuestro trabajo tuviera una categoría inferior al resto de actividades». Como consecuencia, reivindican «ser considerados como una actividad tan esencial como cualquier otra, al menos

«Es como si nuestro trabajo tuviera una categoría inferior al resto de actividades», expresa desesperada la hostelería

en cuanto a que nuestras familias y otras muchas dependen de ella».

A pesar de todo, el colectivo se muestra agradecido, ya que sienten «el apoyo de todos nuestros y nuestras distribuidoras, de muchas asociaciones culturales y deportivas locales (a las que siempre hemos dado apoyo económico y nos lo quieren agradecer), de hosteleros y hosteleros de pueblos de nuestro alrededor, de nuestra clientela que nos traslada siempre su preocupación por nuestra situación y de nuestras familias que son quienes lo sufren directamente».

En definitiva, continúan defendiendo que «no somos culpables» y piden «menos restricciones y más ayudas».

Ermua encenderá las luces de Navidad de sus calles el próximo día 3 de diciembre

A. LASUEN

ERMUA. El Ayuntamiento de Ermua encenderá las luces de Navidad desde el 3 de diciembre hasta el 7 de enero. El municipio contará con más de 200 elementos decorativos en estas fiestas. El concurso público ha recaído en la empresa Ximénez Catalunya, cuyos operarios ya han comenzado a colocar los adornos en las calles ermuarrras.

El presupuesto total del alumbrado navideño es de 59.991,80 euros. La firma adjudicataria ha instalado cuadros con estrellas, estalactitas, Olentzoros, copos de nieve, arcos y bolas luminosas en distintos puntos, tratando de alcanzar a todas las zonas de la localidad. Estos adornos se pueden ver en las fachadas de la casa consistorial, en el quiosco de San Pelayo, en Kaltxango, los parques de Valdespina, Goiko, La Forja, la plaza Cardenal Orbe y diversas calles de Ermua.



TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia	
	112
TRANSPORTES	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
TAXIS	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora)	010
Ermua	943 176 322

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

CARTELERA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2	
16 Erlautza (Enjambre) V.O.S.E.	16.00
TP Las brujas (de Roald Dahl)	16.00
TP El palacio ideal	19.00
TP Meseta	19.00

ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n
| No hay función

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.10*, 6.40*, 7.10*, 7.40, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 21.10 cada hora, 13.05*, 18.10*, 19.10*
Sábados: 6.40*, 7.10*, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 17.10 cada hora, 13.15*, 15.10*, 16.10*, 18.10*, 19.10*, 20.10*, 21.30, 23.10.
Festivos: 8.10, 10.10*, 12.10, 13.10, 15.10*, 17.10, 18.10, 19.10* y 21.45*
*Salida desde Ermua diez minutos antes

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 14.20 cada hora, 11.20*, 14.30*, 14.50*, 15.20*,

16.20*, 17.20, de 18.20* a 22.20* cada hora.
Sábados: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 21.20* cada hora, 11.20*, 14.20*, 16.20*, 17.20*, 18.20*, 19.20*, 22.35* y 00.20.
Domingos y festivos: de 9.20*, 11.20*, 13.20, 14.20*, 16.20*, de 18.20* a 20.20* cada hora, y 22.20*.
*Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: 6.25, 6.40, 6.55 y de 7.30 a 21.30 cada hora.
Festivos: De 6.30 a 23.30 cada hora.

VITORIA-EIBAR

Laborables: 6.15, 7.00, 7.15, 7.45 y de 8.15 a 22.15 cada hora.
Festivos: De 6.15 a 22.15 cada hora

EIBAR-PAMPLONA

Laborables y festivos: 8.30

PAMPLONA-EIBAR

Laborables y festivos: 11.00.

EIBAR-ARRATE

Laborables: 15.00.
Sábados: 14.00
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00.

ARRATE-EIBAR

Laborables: 15.30.
Sábados: 14.30
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 y 13.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 6.30, 8.30, 11.00, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30 y 20.30
Festivos: 8.30, 11.30, 13.30, 15.30 y 20.30.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 6.50, 8.50, 11.20, 13.50, 15.50, 16.50, 18.50 y 20.50
Festivos: 8.50, 11.50, 13.50, 15.50 y 20.50.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora.

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Azkue-Azkue (Toribio Etxebarria, 4).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Alves (Avda. Gipuzkoa, 46).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00: Barandela (Ziriako Agirre, 4. Amaña-Eibar).